

Překlad originálního návodu k obsluze a údržbě

BF100R CAB AF5



AF5



AF5 s modulem předfiltru

Česky

Obsah

Česky	3
1 Bezpečnostní pokyny	4
1.1 Použité symboly	4
1.2 Bezpečnostní pokyny	4
1.3 Využití v souladu s účelem	5
2 Všeobecně	6
2.1 Všeobecný popis	6
2.2 Způsob působení	7
2.3 Pokyny pro poskytnutí záruky	7
3 Přeprava	9
4 Instalace, uvedení do provozu	10
4.1 Úvod	10
4.2 Vybalení	10
4.3 Instalace	10
4.4 Uvedení do provozu	12
5 Provoz	13
5.1 Obsluha	13
6 Údržba	14
6.1 Čištění přístroje	14
6.2 Zobrazení nasycení filtru a výměna filtru	15
6.3 Likvidace / odstavení z provozu	17
6.4 Náhradní filtry a příslušenství	18
7 Hledání a odstraňování závad	19
7.1 Závada	19
7.2 Nehoda	19
7.3 Rychlá diagnostika odsávacích zařízení TBH	20
8 Technické údaje	21
9 Certifikace a prohlášení o shodě	22
9.1 Prohlášení o shodě EU	22
9.2 Federal Communications Commission (FCC) Statement	23
9.3 Industry Canada Compliance Statement	23

1 Bezpečnostní pokyny

1.1 Použité symboly



Nebezpečí! Upozorňuje na hrozící nebezpečí z důvodu elektrických ohrožení.



Nebezpečí! Nebudou-li učiněna odpovídající preventivní opatření, dojde k usmrcení, těžkému zranění nebo značným věcným škodám.



Výstraha! Nebudou-li učiněna odpovídající preventivní opatření, může dojít k usmrcení, těžkému zranění nebo značným věcným škodám.



Pozor! Nebudou-li učiněna odpovídající preventivní opatření, může dojít k lehkému zranění.

Pozor! Nebudou-li učiněna odpovídající preventivní opatření, může dojít k nežádoucímu výsledku.

Pozor! Nebudou-li učiněna odpovídající preventivní opatření, může dojít k věcným škodám.

1.2 Bezpečnostní pokyny



Výstraha! Při použití elektrických zařízení je nutné pro ochranu před zásahem elektrickým proudem, nebezpečím zranění a požáru dodržovat následující zásadní bezpečnostní opatření.

Přečtěte si a dodržujte tyto pokyny, než začnete zařízení používat!

- Tento návod k obsluze a údržbě dobře uschovejte.
- Používejte zařízení jen k odsávání prachu a dýmu!

- **Nepoužívejte** zařízení k odsávání hořících nebo žhnoucích látek!
- **Nepoužívejte** zařízení k odsávání snadno vznětlivých nebo výbušných plynů.
- **Nepoužívejte** zařízení k odsávání agresivních médií a prachu z broušení hliníku.
- Nepoužívejte zařízení k odsávání kapalin všeho druhu.
- Chraňte připojovací kabel před žárem, vlhkostí, olejem a před ostrými hranami.
- Dbejte na přípustné připojovací napětí (viz informace na typovém štítku).
- Používejte jen **originální náhradní díly**.
- Používejte jen **originální náhradní filtry**.
- **Neprovozujte** zařízení bez filtrační vložky.
- Před otevřením zařízení odpojte síťovou zástrčku.
- Výstupní otvor na zadní straně zařízení **nesmí** být zakrytý nebo zastavěný.
- Vždy dbejte na to, aby zařízení stálo stabilně.
- Při technických problémech kontaktujte prosím výrobce nebo svého specializovaného prodejce!

Při odsávání karcinogenních látek nebo svařovacího dýmu nebo materiálů obsahujících nikl nebo chrom je nutné dodržovat požadavky na větrací techniku TRGS 560 „Odvod vzduchu při manipulaci s karcinogenními nebezpečnými látkami“!

Osobní ochranné prostředky OOP:

Dodržujte místní podnikové předpisy!

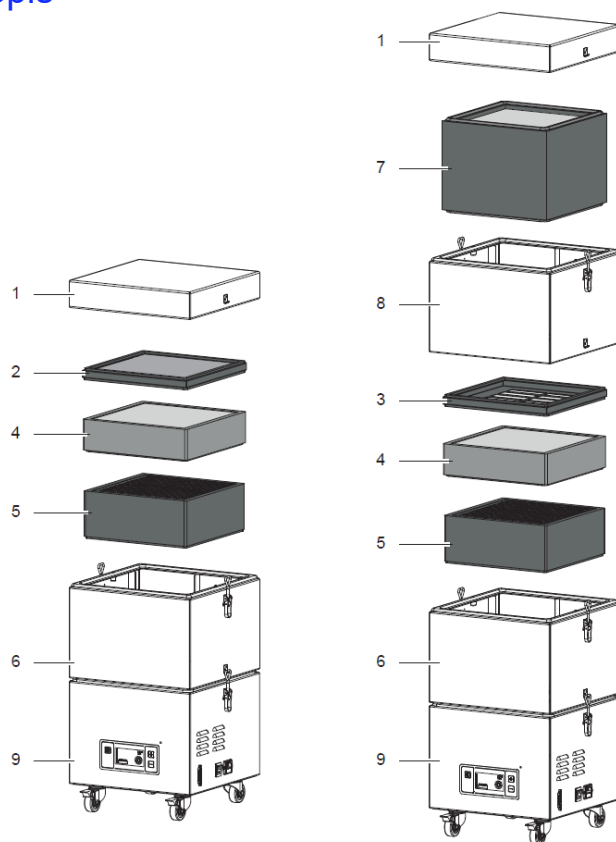
- Dýchací ochrana: polomaska dle FFP-3 podle EN149 (není-li předepsáno něco jiného)
- gumové rukavice
- ochranné brýle
- V závislosti na nebezpečnosti látek byste navíc měli nosit ochranný oblek.

1.3 Využití v souladu s účelem

Filtrační a odsávací zařízení jsou určena k odsávání prachu a dýmu a **nesmí** se používat, jak je popsáno v bezpečnostních pokynech, k odsávání hořlavých nebo žhnoucích látek, snadno vznětlivých nebo výbušných plynů, agresivních médií a prachu z broušení hliníku ani k odsávání kapalin všeho druhu.

2 Všeobecně

2.1 Všeobecný popis



Obrázek 1 Typy filtru

Konstrukce zařízení	
1.	Kryt se sacím hrdlem
2.	Předfiltrační rohož
3.	Lisovací rám
4.	Filtr proti aerosolům
5.	Filtr s aktivním uhlím / BAC
6.	Modul pro filtr proti aerosolům a filtr s aktivním uhlím / BAC
7.	Předfiltr
8.	Modul pro předfiltr
9.	Řízení / skříň turbíny

Typy filtru

Předfiltr

Filtrační a odsávací zařízení je vybaveno různými výměnnými předfiltry s různými třídami filtru. Používají se např.

- filtrační rohože (F5)
- AF5 s předfiltračním modulem předfiltru

Předfiltr chrání následný filtr částic a výrazně tak prodlužuje životnost zařízení.

Hlavní filtr

Jako hlavní filtr slouží filtr částic

- filtr částic (99,95 %, H13)

Hlavní filtr zaručuje, že 99,95 % (filtr částic H13) odsávaných částic dýmu a prachu zůstane ve filtru (dle DIN EN 1822). To platí i tehdy, pokud je filtrační vložka zcela nebo z části nasycená. S rostoucím nasycením filtru však klesá sací výkon filtračního zařízení.

Filtr s aktivním uhlím

Životnost filtru s aktivním uhlím silně závisí na příslušných podmínkách použití a nelze ji proto předem určit. Vyskytne-li se zde obtěžující zápach, je filtr s aktivním uhlím nasycený a musí se vyměnit.

2.2 Způsob působení

Oblast použití

Oblasti použití jsou lepidlo a vlhké prachové částice způsobené emisemi laseru.

Princip funkce

Zachycovací zařízení (nástavec, hadice) zachycuje vzduch obsahující škodliviny a dopravuje ho pomocí ohebné hadice do filtračního zařízení. Zde se škodlivé částice vyfiltrují v různých filtračních stupních podle třídy filtru. Následně je vyčištěný vzduch odváděn buď zpátky do pracovního prostoru nebo dle případu použití pomocí hadice nebo trubky ven do atmosféry.

2.3 Pokyny pro poskytnutí záruky

Nad rámec zákonných nároků vyplývajících ze záruky poskytuje společnost TBH GmbH záruku 2 roky od data zakoupení nebo 5 000 h.

Firma TBH neposkytuje záruku na materiálové škody, které byly způsobeny nesprávným použitím, běžným opotřebením nebo chybou obsluhou.

Při otevření jednotky turbíny nebo při pokusech o opravu prováděných osobami, které k tomu nepověřil výrobce, zaniká jakýkoli nárok na záruku.

Odsávací zařízení splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.

Všeobecně

Prohlášení o shodě CE je přiloženo k návodu k obsluze a údržbě. Toto prohlášení pozbývá své platnosti, pokud bude provedena změna, která nebyla písemně odsouhlasena výrobcem.

Za následné ztráty nebo škody, které vzniknou z důvodu použití tohoto zařízení v rozporu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze a údržbě, nenese výrobce odpovědnost.

3 Přeprava

- Obal nesmí být zatížen další hmotností.
- Obal nesmí být vystaven okolním vlivům.
- Teplota při přepravě a skladování: -25 až +55 °C (max. 70 °C / 24 h)
- Při nakládce je nutné respektovat těžiště obalové jednotky.

Při další přepravě bez originálního obalu nebo se změněným originálním obalem musí být zaručeno, že je zařízení optimálně zajištěné a chráněné proti poškození. Je nutné dodržovat odpovídající bezpečnostní předpisy.

4 Instalace, uvedení do provozu

4.1 Úvod

Při různých obráběcích procesech moderního průmyslu vzniká celá řada škodlivých látek s různými velikostmi částic. Odsávací a filtrační zařízení TBH zde slouží k odstraňování částic z místa jejich vzniku pro zamezení ohrožení zdraví pracovníků přímo v místě, ale také např. pro ochranu čočky laseru.

Při použití molekulárního filtru (filtr s aktivním uhlím) je nutné dbát na jeho způsobilost pro daný případ použití a pravidelnou kontrolu.

4.2 Vybalení



Výstraha! Dodržujte bezpodmínečně pokyny uvedené v kapitole Přeprava.

- Nejprve postavte paletu na vhodnou rovnou plochu.
- Nyní uvolněte popruhy a další případně umístěné upevňovací prostředky.
- Následně odstraňte průhlednou fólii.
- Nejdříve stáhněte horní karton.
Nyní můžete zařízení vyjmout z dolního kartonu nebo karton v rozích rozříznout a zařízení z něj vysunout. Zvedněte přitom zařízení z polystyrenového bloku.
- Zlikvidujte obal podle platných předpisů.

4.3 Instalace



Výstraha! Jedná se o zařízení třídy ochrany 1, které vyžaduje připojení k ochrannému vodiči. Pro připojení k síťovému napájení je proto nutné použít přiložený nebo konstrukčně stejný, schválený síťový kabel. **Síťová zástrčka musí zůstat přístupná.**

Filtrační zařízení se dodává připravené k zapojení a smí se připojit jen ke stanovenému napětí (viz typový štítek).

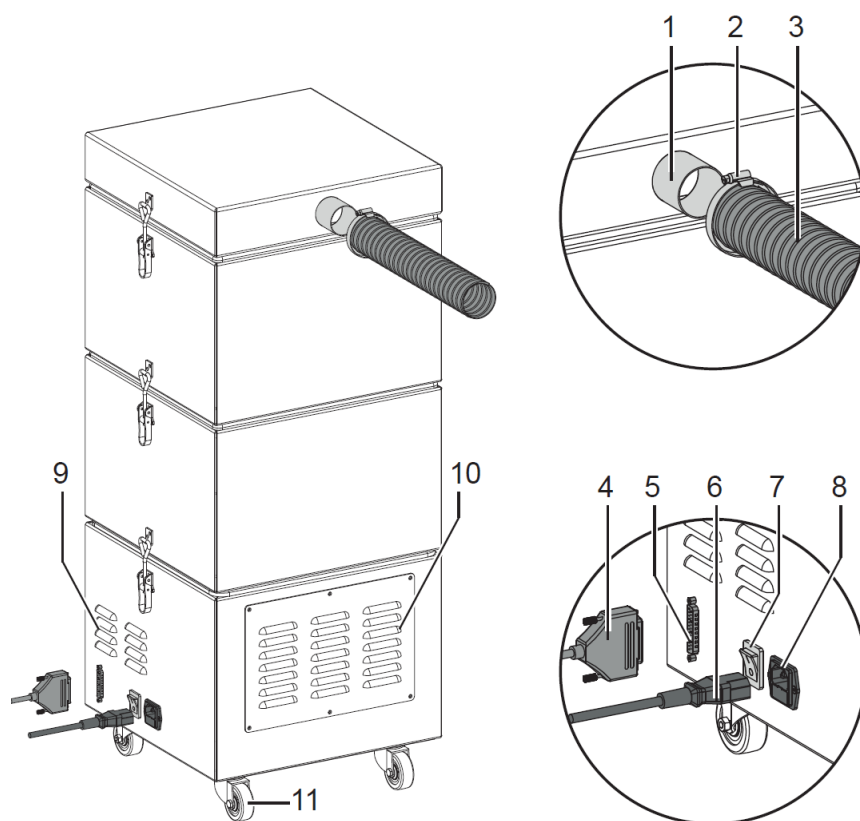
Instalace zařízení

- Dodržte prosím nejprve kroky uvedené v kapitole „Vybalení“.
- Umístěte zařízení na čistou a rovnou plochu (dodržte okolní podmínky uvedené v kapitole „Provoz“).
- Okolní vzduch nesmí být příliš zatížen prachem, protože jinak může dojít ke znečištění turbíny.
- Zajistěte zařízení (zatahněte brzdu kol (11)). V každém případě dodržujte provozní předpisy v místě instalace.
- Větrací drážka bypassového chlazení (9) a výstupní otvor (10) nesmí být zakryté.

Instalace volitelného modulu předfiltru

Při provozu AF5 s modulem předfiltru a s předfiltrem dodržujte následující kroky instalace:

- Demontujte kryt.
- Vyjměte předfiltrační rohož.
- Namontujte modul předfiltru s předfiltrem.
- Namontujte kryt.
- Zavřete všechny uzávěry modulu.



Obrázek2: Připojení filtračního a odsávacího zařízení

Připojte odsávání v následujícím pořadí:

- Nasadte sací hadici (3) na hrdlo (1) filtračního a odsávacího zařízení a zajistěte ji hadicovou sponou (2).
- Připojte propojovací kabel (4) k 25pólovému rozhraní filtračního a odsávacího zařízení (5).
- Zapojte síťové kabel (6) do síťové připojovací zdířky (8) filtračního a odsávacího zařízení a připojte ho k uzemněné zásuvce.

4.4 Uvedení do provozu

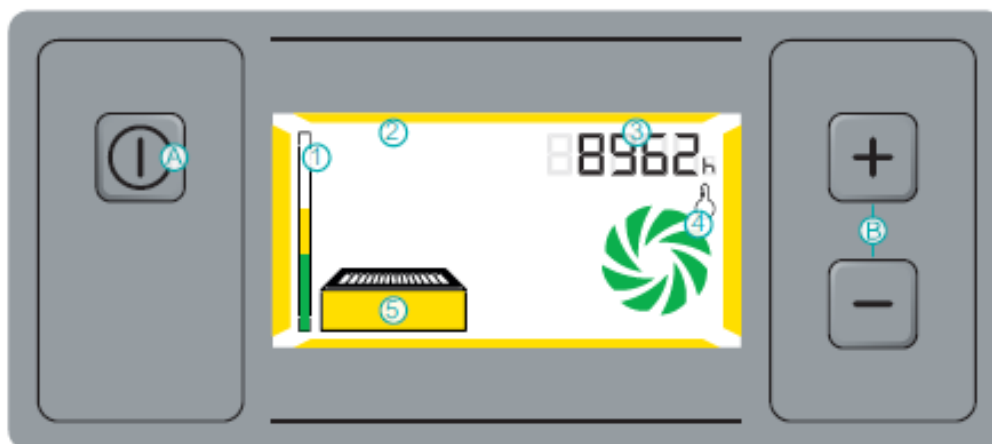
- Proved'te nejprve kroky popsané v kapitole „Instalace“.
- Zkontrolujte stabilitu zařízení.
- Ověřte správné síťové připojení.
- Všechny filtry zařízení musí být správně nainstalované.
- Zapněte zařízení síťovým spínačem (7).
- Displej na přední straně zařízení se spustí s mírným zpožděním (vlastní test).
- Zařízení se samočinně spustí. Při použití rozhraní je jeho signál dominantní.
- Počet otáček turbíny nebo ventilátoru lze nyní změnit pomocí tlačítka +/- nebo prostřednictvím rozhraní.
- Při problémech s uvedením do provozu viz kapitola 5 a 7.

5 Provoz

Filtrační a odsávací zařízení se smí používat jen k odsávání látek definovaných v tomto návodu. Během provozu je nutné pravidelně kontrolovat stav filtrů.

5.1 Obsluha

Manuální obsluha



Obrázek 4: Vysvětlení displeje

Poz.	Popis
------	-------

- | | |
|---|--|
| A | Zařízení se zapne pomocí tlačítka Run/Standby (spínač zařízení musí být zapnutý). |
| 4 | Zařízení se spustí a zobrazí režim Run prostřednictvím rotujícího kola turbíny na displeji. |
| B | Pomocí tlačítek + a – lze nastavit sací výkon zařízení. |
| 3 | Sací výkon se zobrazuje vpravo nahoře na displeji. Zobrazení se přitom přepíná mezi aktuálním počtem provozních hodin a sacím výkonem, pokud stisknete některé z tlačítek +/-. |
| 1 | Díky indikaci nasycení filtru lze jednoduše monitorovat stav filtrů. Zobrazuje se celkové nasycení všech zabudovaných filtrů společně. |
| 5 | Indikace stavu filtrů ukazuje aktuální stav nasycení (zelená, žlutá nebo červená).
Zelená: Filtry jsou v pořádku.
Žlutá: Zkontrolujte indikaci stavu filtrů (poz. 1) – příp. objednejte nové filtry.
Červená: Je dosaženo max. nasycení filtrů – odsávací zařízení se vypne – vyměňte filtry. |
| 4 | Zobrazení chyby teploty. |
| 2 | Všeobecná signalizace pro celé zařízení (chyba červeně, pozor žlutě, Standby modře, Run zeleně). |

Automatická obsluha

V automatickém provozu řídí kompletní zařízení připojený laserový systém, který rovněž vyhodnocuje chybová hlášení.

6 Údržba



Nebezpečí! Výměnu turbín nebo elektrických komponentů smí provádět jen autorizovaný kvalifikovaný personál!

Turbíny pro nepřetržitě běžící stroje jsou nejrozšířenější turbíny. Zajišťují bezúdržbový nepřetržitý provoz a velmi vysoké podtlaky při současně přiměřených nákladech.

6.1 Čištění přístroje



Pozor! Při čištění zařízení je nutné používat odpovídající ochranné prostředky, které zamezí kontaminaci případně zdraví škodlivou látkou.

- Před čištěním zařízení je zásadně nutné odstavit ho z provozu a odpojit síťovou zástrčku.
- Kryt zařízení je opatřený odolným lakem. K čištění postačí vlhký hadr s běžným čisticím prostředkem.
- Nepoužívejte rozpouštědla!
- Dejte pozor, aby se do elektrických částí a do větrací drážky nedostala voda použitá při čištění.
- Potřebujete-li při čištění zařízení uvolnit filtrační moduly, dbejte bezpodmínečně na to, abyste nepoškodili těsnění, a na správné usazení těsnění při opětovném uvedení zařízení do provozu.
- Všechno dobře osušte hadříkem.

Pozor! Filtry nečistěte! Jejich vyklepání nebo vyfoukání tlakovým vzduchem vede ke zničení filtračního média a do vzduchu v místnosti se dostanou škodlivé látky.

6.2 Zobrazení nasycení filtru a výměna filtru

Pozor! Jednotlivé filtrační stupně musíte pravidelně (min. 1x týdně) kontrolovat a v případě potřeby vyměnit, abyste zajistili konstantní sací výkon, resp. zamezili poškození zařízení. Výměnu filtrů provádějte jen při vypnutém odsávání a v odpovídajícím ochranném oděvu!

Indikace nasycení filtrů viz 5.1.

Pamatujte:

- Filtry částic se nesmí čistit. Musí se vyměnit!
- Filtr s aktivním uhlím / BAC je nutné pravidelně kontrolovat a vyměňovat. Nezobrazují se v monitorování filtrů zařízení – doporučení vyměnit min. 1x ročně.

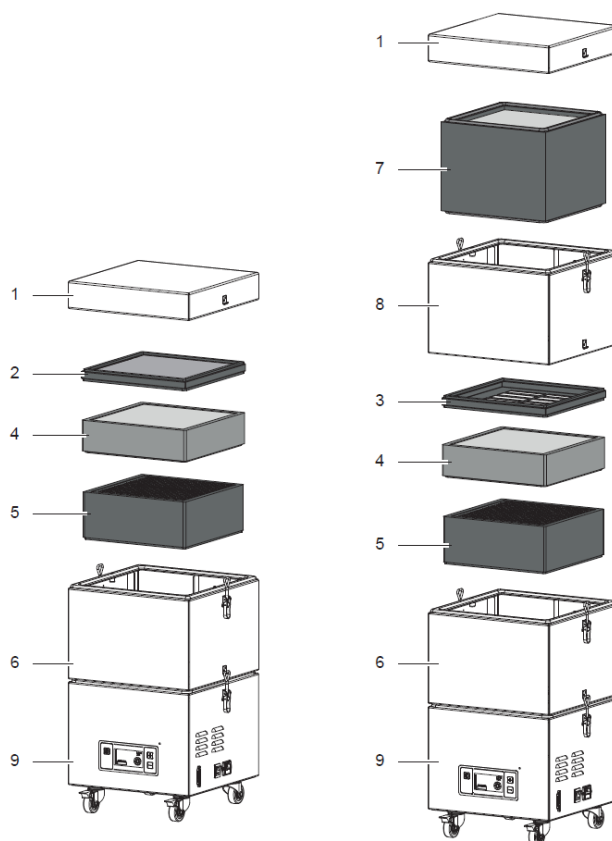


Výstraha! Zatížení zdraví a životního prostředí vedlejšími produkty laserového obrábění.

Při laserovém obrábění vznikají vedlejší produkty, které ohrožují životní prostředí a zdraví. Mohou mít karcinogenní účinek a poškodit plíce.

- Při provádění veškerých prací na filtrech používejte jednorázové rukavice z polypropylenu a ochrannou masku na jemný prach stupně ochrany 3.
- Pro každou výměnu filtrů si připravte vzduchotěsný, uzavíratelný polyetylenový sáček.
- Filtry nečistěte, ale vyměňte je za originální filtry.
- Zajistěte dostatečné větrání místnosti.
- Filtry zlikvidujte podle místních předpisů jako nebezpečný odpad.

Údržba



Obrázek 5 Výměna filtrů

• Vypněte filtrační a odsávací zařízení.
• Otevřete uzávěry modulu na víku (1) a sejměte víko.
• Zkontrolujte, zda jsou předfiltrační rohož (2) nebo předfiltr (6) znečištěné a v případě potřeby je vyměňte.
• Otevřete uzávěry mezi moduly (5) a (7) a sejměte modul (7).
• Zkontrolujte, zda je filtr proti aerosolům (3) znečištěný a v případě potřeby ho vyměňte.
• Nakonec zkontrolujte filtr s aktivním uhlím (4) a v případě potřeby ho vyměňte. Filtr s aktivním uhlím je nasycený, pokud vydává nepříjemný zápach nebo je hmotnost filtru o cca 25 % vyšší než výchozí hmotnost. Výchozí hmotnost je 7 000 g $\pm$200 g. Přesná výchozí hmotnost je uvedena na filtru.
• Vyjmuté filtry zabalte do polyetylenového sáčku a zlikvidujte.
• Smontujte filtrační a odsávací zařízení.
• Nasadte víko a zavřete všechny uzávěry modulu.

6.3 Likvidace / odstavení z provozu

Při odsávání filtrátů dochází ke kontaminaci filtračního a odsávacího zařízení a jeho záchytných vybavení zdraví škodlivými částicemi.

Pokud filtrační a odsávací zařízení odstavíte z provozu, musíte zajistit bezpečnou demontáž a likvidaci vlastního zařízení i všech příp. kontaminovaných přídatných dílů.

Dodržujte přitom bezpečnostní pokyny uvedené v kapitole Výměna filtrů!

Při likvidaci filtračního a odsávacího zařízení a záchytných vybavení je nutné dbát na to, že se u celé filtrační výbavy jedná o nebezpečný odpad, který musí být zlikvidován podle místních předpisů.

V závislosti na kontaminaci vlastního zařízení a záchytných prvků je nutné také je zlikvidovat jako nebezpečný odpad (kód odpadu 150202).

Při přepravě musíte dodržet všechny bezpečnostní pokyny uvedené v kapitole Přeprava.

Prohlášení o shodě s RoHS II/ WEEE

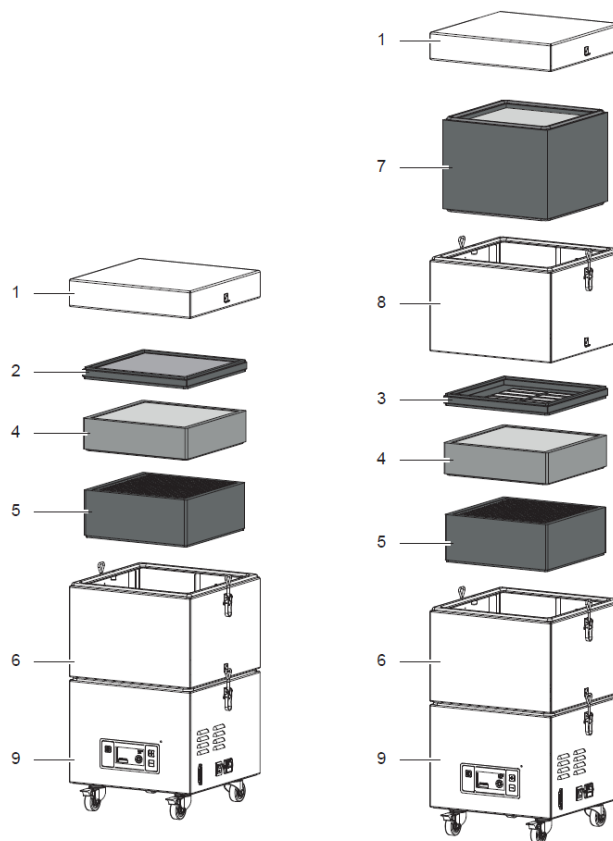
Směrnice 2011/65/EU Evropské unie o omezení a používání nebezpečných látek v elektrických a elektronických přístrojích (RoHS) vstoupila v platnost 3. ledna 2013. Jmenovitě se jedná o následující látky:

- olovo (Pb), 0,1 %
- kadmium (Cd), 0,01 %
- hexavalentní chrom (CrVI), 0,1 %
- polybromované bifenyly (PBB), 0,1 %
- polybromované difenylétery (PBDE), 0,1 %
- rtuť (Hg), 0,1 %
- bis(2-ethylhexyl)-ftalát (DEHP), 0,1 %
- benzybutylftalát (BBP), 0,1 %
- dibutylftalát (DBP), 0,1 %
- diisobutylftalát (DIBP), 0,1 %

Společnost TBH GmbH tímto prohlašuje, že její produkty jsou vyráběny v souladu s RoHS a REACH.

Zařízení vyrobená společností TBH nespádají do kategorií zařízení uvedených v zákoně o elektrických a elektronických zařízeních 16.05.03 odstavec 1 § 2, resp. směrnice WEEE 2011/65/EU příloha IA a jsou klasifikována jako přístroje b2b. To bylo potvrzeno registrací v EAR (registr odpadních elektrických zařízení).

6.4 Náhradní filtry a příslušenství



Obrázek 6

Cab výr. č.	TBH výr. č.	Označení	Poz. na obr.
5906555.001	10040	Předfiltrační rohož	2
5907575.001	16199	Předfiltr	7
5906569.001	10013	Filtr proti aerosolům AF5	4
5906570.001	10004	Filtr s aktivním uhlím / BAC AF5	5
5907570.001	16367	Modul předfiltru AF5	7 + 8

7 Hledání a odstraňování závad



Výstraha! Při poruchách zařízení v žádném případě neotvírejte modul turbíny!
Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

7.1 Závada

- V případě poruchy zkontrolujte zobrazení na displeji.
- Vypněte zařízení spínačem a zastavte obráběcí proces.
- Nyní odpojte zařízení od sítě.
- Zkontrolujte filtry zařízení a v případě potřeby je vyměňte.
- Použijte rychlou diagnostiku (kapitola 7.3) nebo kontaktujte svého prodejního partnera, pokud problém i nadále přetrvává.

7.2 Nehoda

- Nejprve přemístěte poškozenou osobu z nebezpečného prostoru.
- Vypněte zařízení spínačem a zastavte obráběcí proces.
- Nyní odpojte zařízení od sítě.
- Řiďte se interními podnikovými pokyny při nehodách. Ty mají vždy přednost.
- Dodržujte pokyny svého podnikového lékaře pro zacházení s odsávanými látkami.

7.3 Rychlá diagnostika odsávacích zařízení TBH

	Popis závady	Příčina	Odstranění závady
1	Zařízení se nespouští, žádné zobrazení na přední fólii	Síťový kabel není zapojený	Zapojte síťový kabel
1		Pojistky nejsou vložené nebo jsou vadné	Zkontrolujte pojistky a případně je vyměňte (viz obrázek 2. poz. 8)
1		Žádné napětí na použité zásuvce	Zkontrolujte pojistky
1		Síťový spínač je v poloze VYP	Zapněte síťový spínač
1		Nesprávné síťové napětí	Zkontrolujte síťové napětí
1		Trojfázová síť bez neutrálního vodiče	Zkontrolujte síťové připojení
2	Zařízení se nespouští, slyšitelný výstražný signál, svítí porucha Turbína	Výpadek/porucha turbíny	Vypněte zařízení a kontaktujte výrobce nebo zastoupení v příslušné zemi
2	Svítlí indikace nasycení filtru (zelená + žlutá + červená)	Filtry jsou zcela nasycené	Pomocí indikace stavu filtru (podle typu zařízení) rozhodněte, jaký filtr je nutné vyměnit a objednejte náhradní filtry
2	Svítlí porucha Teplota	Problém s teplotou	Vypněte zařízení a nechte ho vychladnout. Zkontrolujte okolní teplotu a odsávací hadici (ucpaná, délka/průřez), znovu spusťte zařízení, při opakovaném výskytu poruchy kontaktujte výrobce nebo zastoupení v příslušné zemi
3	Zařízení se nespouští, bliká tlačítko Run/Standby	Zařízení se nachází v režimu Standby	Stiskněte tlačítko Run/Standby
3		Rozhraní je chybně zapojené Pozor, rozhraní je z části k dostání jen volitelně!	Zkontrolujte rozhraní pin 7 = + pin 8 = - Při přemostění mezi pinem 9 a pinem 10 je dominantní dálkové řízení, přepněte zařízení do režimu Run pomocí dálkového řízení
4	Zařízení je v chodu, bliká žlutý výstražný pokyn, svítí indikace nasycení filtrů (zelená+žlutá)	Filtry jsou z části nasycené (podle typu zařízení se navíc zobrazuje příslušný filtr žlutě)	Zelená oblast – nasycení filtrů je v pořádku Žlutá oblast – objednejte náhradní filtry Červená oblast – filtry jsou zcela nasycené – vyměňte je
5	Počet otáček na zařízení nelze měnit	Je připojeno dálkové řízení, regulace počtu otáček externě (pin 14, 15) Pozor, rozhraní je z části k dostání jen volitelně!	Regulace počtu otáček externě je dominantní před počtem otáček manuálně nastaveným na zařízení
6	Počet otáček nelze prostřednictvím rozhraní měnit	Nastavení počtu otáček na zařízení dominantní Pozor, rozhraní je z části k dostání jen volitelně!	Regulace počtu otáček externě je dominantní před počtem otáček manuálně nastaveným na zařízení
7	Žádný/malý sací výkon, indikace nasycení filtru neoznamuje výměnu filtru	Sací vedení ucpané, defektní, zlomené nebo nenasazené	Vyčistěte sací vedení nebo ho vyměňte
7		Sací výkon není správně nastavený	Zvyšte sací výkon regulátorem počtu otáček (přední strana) nebo dálkovým ovládáním
7		Motor/řízení má závadu	Kontaktujte zastoupení v příslušné zemi
8	Zařízení běží neklidně nebo silně vibruje	Vadná ložiska motoru	Vyměňte motor nebo kontaktujte zastoupení v příslušné zemi
8		Nečistoty na oběžném kole motoru	Zkontrolujte, zda není filtr netěsný, příp. kontaktujte zastoupení v příslušné zemi

8 Technické údaje

TECHNICKÉ ÚDAJE	JEDNOTKA	BF100R CAB AF5
Objemový proud vzduchu ve volném proudění max.	m³/h	280
Efektivní objemový proud max.	m³/h	50-230
Max. stat. tlak	Pa	11000
Plocha filtru	m²	viz konfigurace filtru
Výkon motoru cca	kW	1,1
Napětí	V	100-240V
Frekvence	Hz	50/60
Jištění zařízení1	-	2x10AT
Třída ochrany	-	1
Třída krytí IP	-	IP 30
Druh pohonu	-	Nepřetržitě běžící stroj
Hladina akustického tlaku	db(A)	cca 62
Sériové rozhraní	-	Sub-D 25
Hmotnost AF5 AF5 s modulem předfiltru	kg	cca 40 cca 55
Rozměry (výška x šířka x hloubka) AF5 AF5 s modulem předfiltru	mm	647x350x350 880x350x350
Sací hrdlo JS 42 vnější	mm	1
Homologace		CE, FCC, cETLus, CB, ICES 03, W3

Podmínky okolního prostředí, skladování a přepravy		
Teplota pro skladování a přepravu	°C	-25 až +55 (max. 70 °C / 24 h)
Provozní teplota	°C	5 až 40
Relativní vlhkost vzduchu max.	%	80 bez kondenzace Škodlivým účinkům při příležitostné kondenzaci zamezuje speciální bypassové větrání
Použití		Jen uvnitř budov, bez příliš vysokého zatížení okolního vzduchu prachem
Výška nad mořem max.	m	2000

9 Certifikace a prohlášení o shodě

9.1 Prohlášení o shodě EU

CE		
Výrobce		TBH GmbH Heinrich-Hertz-Str. 8, 75334 Straubenhardt, Germany Tel.: 0049(0)70829473-0
Prohlašuje tímto na vlastní odpovědnost, že níže uvedený produkt:		BF 100 R - CAB AF5 BF 100 R - CAB AF5
Číslo stroje		000000-999999
Na který se vztahuje toto prohlášení, odpovídá následujícím směrnici a normám:		
Směrnice 2014/30/EU	Elektromagnetická kompatibilita	
Směrnice 2006/42/ES	Směrnice o strojních zařízeních	
Směrnice 2014/29/EU	Jednoduché tlakové nádoby	
DIN EN 61000-6-4	2011 – 09	Emise
DIN EN 61000-6-2 Oprava 1	2006 – 03 2011 – 06	Odolnost pro průmyslové prostředí
DIN EN 61010-1	2011 – 07	Bezpečnostní požadavky na elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení
DIN EN 61000-3-3	2014 – 03	Kolísání napětí a flikru
DIN EN 60204 Oprava 1	2007 – 06 2010 – 05	Elektrická zařízení pracovních strojů
DIN EN ISO 12100 Oprava 1	2011 – 03 2013 – 08	Všeobecné zásady pro konstrukci – Posouzení rizika a snižování rizika
Bezpečnostní cíle směrnice o nízkém napětí jsou dodrženy		
S třídou odlučování svařovacích dýmů „W3“ navíc:		
DIN EN ISO 15012-1	2013 – 08	Ochrana zdraví a bezpečnost při svařování a příbuzných procesech

Osoba pověřená k sestavení dokumentace: Tim Augenstein

Adresa: Viz adresa firmy

Jednatelka/CEO: Solvejg Hartmann

Solvejg Hartmann

Datum

9.2 Federal Communications Commission (FCC) Statement

UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení bylo testováno a odpovídá mezním hodnotám pro digitální zařízení třídy A podle části 15 ustanovení FCC. Tyto mezní hodnoty mají poskytovat přiměřenou ochranu proti škodlivým vlivům, pokud je zařízení provozováno v průmyslovém prostředí. Zařízení vytváří a používá rádiové frekvence a může je emitovat. Není-li instalováno a používáno ve shodě s návodem k obsluze, může způsobit vysokofrekvenční rušení. Provoz tohoto zařízení v obytné oblasti pravděpodobně způsobí škodlivá omezení. V takovém případě může být nutné, aby uživatel rušení na vlastní náklady korigoval.

9.3 Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)